Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du CAP AQE, veuillez visiter :
capqualiteeau.fr/annales-sujets-et-corriges

CAP Agent de la qualité de l'eau, anglais

Session 2026 • Code sujet : **26-CAP-QUAL-EP1** • Durée : **1 heure** • Coefficient : **1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension écrite : contrôle d'une station et réutilisation de l'eau traitée** (4 questions) **Page 3**

2. **Expression écrite : rédiger un message en anglais** (1 question) **Page 5**

3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) **Page 7**

Sujet officiel (PDF) : https://capqualiteeau.fr/assets/annales/cap-qualite-de-l-eau/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Agent de la qualité de l'eau) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension écrite : contrôle d'une station et réutilisation de l'eau traitée

Le DT 1 décrit le contrôle du matin de Maya à la station de traitement des eaux de Riverton et les vérifications effectuées sur l'eau et les équipements. Le DT 2 présente les usages possibles de l'eau traitée réutilisée, ses avantages pour la gestion des ressources et les précautions nécessaires.

Question 1.1. En français, indiquez le nom de la ville où se trouve la station présentée dans le DT 1 et précisez la fonction principale de cette station.

Le DT 1 situe la station à Riverton. Elle traite l'eau de la rivière Lea avant de l'envoyer aux habitations et aux entreprises locales. L'expression *water treatment station* signifie « station de traitement de l'eau » ; *treats water* signifie « traite l'eau ». La réponse distingue donc le nom de la ville de la fonction principale de l'installation.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> La station de Riverton traite l'eau de la rivière Lea avant son envoi aux habitations et aux entreprises locales.

Question 1.2. En français, relevez deux actions réalisées par Maya pendant son contrôle du matin, d'après le DT 1.

1. Maya a prélevé un échantillon au tuyau de sortie.
2. Elle a mesuré le pH de l'eau et vérifié sa limpidité.

Ces actions sont rapportées dans le DT 1 pendant le contrôle du matin. *Took a sample* signifie « a prélevé un échantillon », *measured* signifie « a mesuré » et *checked its clarity* signifie « a vérifié sa limpidité ». Il suffit d'en relever deux, mais plusieurs sont indiquées ici.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Elle a prélevé un échantillon à la sortie, mesuré le pH et vérifié la limpidité de l'eau.

Question 1.3. En français, d'après le DT 2, donnez deux raisons pour lesquelles une entreprise ou une collectivité peut réutiliser de l'eau traitée.

Le DT 2 donne plusieurs avantages à la réutilisation de l'eau traitée :

- Elle aide les collectivités à gérer des ressources en eau limitées, notamment pendant les périodes sèches.
- Elle peut réduire les prélèvements d'eau douce dans les rivières et les sources souterraines.

Pour les entreprises, l'eau réutilisée peut aussi servir au nettoyage ou au refroidissement et réduire la demande en eau de qualité potable.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Elle aide à gérer les ressources en eau limitées et à réduire les prélèvements d'eau douce.

Question 1.4. Pour chacune des quatre affirmations du tableau du DR 1, cochez Vrai ou Faux et justifiez obligatoirement votre réponse par une citation textuelle exacte du DT 1 ou du DT 2, placée entre guillemets. Les affirmations portent sur le traitement de l'eau de la rivière avant son envoi aux habitations et entreprises, l'évolution du débit observé par Maya, l'aptitude automatique de l'eau réutilisée à la consommation humaine et la réduction possible des prélèvements d'eau douce. Une réponse sans citation exacte ne sera pas considérée comme justifiée.

Les citations entre guillemets sont reproduites exactement dans la langue du DT 1 ou du DT 2. La deuxième affirmation est fausse, car le débit était inférieur à celui du service précédent. La troisième est fausse : l'eau réutilisée n'est pas automatiquement potable. Les première et quatrième affirmations correspondent aux informations des documents.

Affirmation	Réponse	Citation exacte
Traitement de l'eau de la rivière avant son envoi	Vrai	« The station treats water from the River Lea before it is sent to homes and local businesses. »
Débit plus élevé que lors du service précédent	Faux	« the flow reading was lower than it had been on the previous shift. »
Eau réutilisée automatiquement adaptée à la consommation humaine	Faux	« It is not automatically suitable for drinking. »
Réduction possible des prélèvements d'eau douce	Vrai	« It can also reduce the amount of freshwater taken from rivers and underground sources. »

Réponses cochées dans le tableau DR 1

Affirmation	Vrai	Faux	Citation exacte du DT 1 ou du DT 2
Maya travaille dans une station qui traite l'eau de la rivière avant son envoi aux habitations et aux entreprises locales.	X		
Maya a constaté que le débit était plus élevé que lors du service précédent.		X	
L'eau traitée réutilisée est automatiquement adaptée à la consommation humaine.		X	
La réutilisation de l'eau peut réduire les prélèvements d'eau douce dans les rivières et les sources souterraines.	X		

✓ RÉPONSE À RETENIR

Dans l'ordre du tableau : Vrai, Faux, Faux, Vrai.

2. Expression écrite : rédiger un message en anglais

Le candidat choisit entre un courriel à un ami anglophone après une visite de station de traitement de l'eau et un message professionnel à un supérieur au sujet d'un problème relevé lors d'un contrôle. La production en anglais doit compter de 150 à 250 mots, être organisée en paragraphes et se terminer par le nombre de mots.

Question 2.1. Choisissez un seul sujet et rédigez en anglais un texte de 150 à 250 mots. Sujet A : écrivez un courriel à un ami anglophone après avoir visité une station de traitement de l'eau avec votre classe ; décrivez une tâche observée, expliquez pourquoi l'eau propre est importante et dites ce qui vous a surpris. Sujet B : écrivez un court message à votre supérieur au sujet d'un problème remarqué lors d'un contrôle de routine sur un petit site de traitement ; décrivez le problème, expliquez ce que vous avez fait et suggérez une action pour éviter qu'il se reproduise. Organisez votre texte en paragraphes et indiquez le nombre de mots à la fin.

Modèle - sujet B

> Dear Mr Green,
> During this morning's routine check, I noticed that the water flow at the outlet pipe was lower than on the previous shift. The water looked clear and the pH was within the normal operating range, but the reduced flow needed attention.
> I recorded the change in the daily logbook and informed you straight away. The maintenance team then inspected the screen and found that it was partly blocked by leaves and small branches. They removed the debris. I also rinsed the sample bottle and put it back in its clean storage box after taking the sample.
> To prevent this problem from happening again, I suggest a regular inspection of the screen during the morning check. The worker should look for leaves and branches before they block the screen and reduce the flow. This simple check could be done every morning, especially after windy weather.
> I can help add it to the checklist and report any new obstruction as soon as I see it.
> Kind regards,
> Maya
> **Word count: 169**

Traduction pédagogique : Monsieur Green, lors du contrôle de routine de ce matin, j'ai remarqué que le débit à la conduite de sortie était inférieur à celui du service précédent. L'eau semblait claire et le pH se situait dans la plage de fonctionnement normale, mais cette baisse de débit nécessitait une attention particulière.
J'ai noté le changement dans le registre quotidien et je vous en ai informé immédiatement. L'équipe de maintenance a ensuite inspecté la grille et constaté qu'elle était partiellement obstruée par des feuilles et de petites branches. Elle a retiré les débris. Après le prélèvement, j'ai aussi rincé le flacon et l'ai remis dans sa boîte de rangement propre.
Pour éviter que ce problème se reproduise, je suggère d'inspecter régulièrement la grille pendant le contrôle du matin. La personne chargée du contrôle devrait chercher les feuilles et les branches avant qu'elles ne bloquent la grille et ne réduisent le débit. Cette vérification pourrait être faite chaque matin, surtout après un temps venteux. Je peux aider à l'ajouter à la liste de contrôle et signaler toute nouvelle obstruction dès que je la remarque. Cordialement, Maya.

Vocabulaire et grammaire : *flow* : débit ; *screen* : grille ; *debris* : débris ; *outlet pipe* : conduite de sortie. Le prétérit décrit des actions terminées (*I noticed, I recorded*). Après *suggest*, on peut employer un nom (*I suggest a regular inspection*).

✓ RÉPONSE À RETENIR

Message professionnel de 169 mots : baisse de débit signalée, grille débouchée et inspection régulière proposée.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2026)

Bilan de l'épreuve : Cette épreuve facultative d'anglais du CAP Agent de la qualité de l'eau, session 2026, porte le code 26-CAP-QUAL-EP1. Elle dure une heure, a un coefficient 1 et totalise 20 points. Les candidats étudient des documents sur le contrôle de la station de Riverton et la réutilisation de l'eau traitée, puis rédigent un message en anglais évalué sur le respect de la consigne, la clarté, le vocabulaire et la correction linguistique.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- La station de Riverton traite l'eau du fleuve Lea avant son envoi aux habitations et aux entreprises locales.
- Le contrôle de Maya comprend un prélèvement, une mesure du pH et une vérification de la clarté de l'eau.
- L'eau traitée réutilisée n'est pas automatiquement potable : le niveau de traitement dépend de l'usage prévu.
- La réutilisation de l'eau peut réduire les prélèvements d'eau douce dans les rivières et les sources souterraines.

Points de vigilance & attentes du jury

- Répondez en français aux questions de compréhension en vous appuyant sur les informations des DT 1 et DT 2.
- Pour chaque affirmation de la question 1.4, cochez Vrai ou Faux et justifiez par une citation exacte entre guillemets.
- Choisissez un seul sujet d'expression écrite et traitez tous les éléments demandés en 150 à 250 mots.
- Organisez votre texte en paragraphes et inscrivez le nombre de mots à la fin de la production.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment justifier les réponses à la question 1.4 ?

Cochez Vrai ou Faux pour chaque affirmation, puis copiez un passage exact du DT 1 ou du DT 2 qui justifie votre choix. Placez la citation entre guillemets. Une réponse sans citation exacte n'est pas considérée comme justifiée.

Q : L'eau traitée réutilisée peut-elle toujours être bue ?

Non. Le DT 2 précise qu'elle n'est pas automatiquement adaptée à la consommation humaine. Le niveau de traitement dépend de l'usage prévu. Des panneaux et des canalisations séparées aident à éviter de la confondre avec l'eau potable.

Q : Comment organiser le temps et le choix du sujet en expression écrite ?

L'épreuve dure une heure et chaque partie vaut 10 points. Choisissez un seul sujet, repérez tous les éléments à traiter et gardez du temps pour vérifier la longueur, les paragraphes et le nombre de mots indiqué à la fin.

Q : Quels critères sont annoncés pour noter le message en anglais ?

Les deux sujets sont évalués selon les mêmes critères : respect de la consigne, clarté, vocabulaire et correction de la langue. Traitez chaque élément demandé, organisez votre texte en paragraphes et respectez la longueur de 150 à 250 mots.

Sujet officiel associé (PDF) : https://capqualiteeau.fr/assets/annales/cap-qualite-de-l-eau/Langue vivante étrangère : Anglais/2026/CAP (Agent de la qualité de l'eau) - Langue vivante étrangère : Anglais - Session 2026 - 1-Sujet.pdf
Ressources CAP (Agent de la qualité de l'eau) : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.